

32001L0057

L 208/36

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

1.8.2001

## KOMISJONI DIREKTIIV 2001/57/EÜ,

25. juuli 2001,

millega muudetakse nõukogu direktiivide 86/362/EMÜ, 86/363/EMÜ ja 90/642/EMÜ (teraviljas, loomses toidus ja teatavates taimsetes saadustes, kaasa arvatud puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta) lisasid

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 24. juuli 1986. aasta direktiivi 86/362/EMÜ teraviljas sisalduvate ja selle pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta, <sup>(1)</sup> viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2001/48/EÜ, <sup>(2)</sup> eriti selle artiklit 10,

võttes arvesse nõukogu 24. juuli 1986. aasta direktiivi 86/363/EMÜ, millega kehtestatakse loomses toidus ja selle pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormid, <sup>(3)</sup> viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2001/39/EÜ, <sup>(4)</sup> eriti selle artiklit 10,

võttes arvesse nõukogu 27. novembri 1990. aasta direktiivi 90/642/EMÜ teatavates taimsetes saadustes, kaasa arvatud puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta, <sup>(5)</sup> viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2001/48/EÜ, eriti selle artiklit 7,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, <sup>(6)</sup> viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2001/49/EÜ, <sup>(7)</sup> eriti selle artikli 4 lõike 1 punkti f,

ning arvestades järgmist:

- (1) Olemasolev toimeaine fluroksüüpüür kanti komisjoni direktiiviga 2000/10/EÜ <sup>(8)</sup> direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjon ei ole kõnealuse toimeaine puhul veel kehtestanud ühtlustatud jääkide piirnorme. Jääkide piirnormide ühtlustamine on soovitatav nii tervisekaitse kui ka kaubanduslikust seisukohast.
- (2) Pärast kõnealuse toimeaine I lisasse kandmist andsid liikmesriigid direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 kohaselt loa mitme kõnealust ainet sisaldava taimekaitsevahendi jaoks ning kehtestasid jääkide ajutised piirnormid, nagu on nõutud artikli 4 lõike 1 punktis f. Need load on ette nähtud kõnealuse aine kasutamiseks herbitsiidina viljapuuaedades või tärkamisjärgselt kasutatava herbitsiidina õunapuude, õlipuude, sibulate ja teravilja puhul ning heina- ja karjamaadel. Vastavalt kõnealusele direktiivile on need piirnormid ja nende kehtestamise aluseks olnud

teave edastatud komisjonile. Kõnealune teave ja muudest allikatest pärit andmed on läbi vaadatud ning need on piisavad teatavate jääkide piirnormide ajutiseks kindlaksmääramiseks.

- (3) Direktiivi 86/363/EMÜ artiklis 5 nõutakse, et direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punkti f kohaselt loomse toidu jaoks kehtestatud jääkide ajutised piirnormid tuleb esitada direktiivi 86/363/EMÜ II lisas.
- (4) Direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmisega vormistati fluroksüüpüüri tehniline ja teaduslik hinnang 30. novembril 1999 komisjoni aruandena fluroksüüpüüri kohta. Kõnealuses aruandes määrati fluroksüüpüüri aktsepteeritavaks päevadoosiks (ADI) 0,8 mg kehamassi kg kohta. Tarbijate eluaegset kokkupuutumist toiduainetega, mida on töödeldud fluroksüüpüüri, on hinnatud ja mõõdetud vastavalt Euroopa Ühenduses kasutatavatele menetlustele ja tavadele, võttes arvesse Maailma Tervishoiuorganisatsiooni avaldatud juhiseid, <sup>(9)</sup> ning on välja arvatud, et käesolevas direktiivis kindlaksmääratud jääkide piirnormid ei põhjasta fluroksüüpüüri aktsepteeritava päevadoosi ületamist.
- (5) Fluroksüüpüüri direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmisele eelnenud hindamiste ja arutluste käigus ei leitud selle aine puhul ägedat toksilist mõju, mis nõuaks akuutse standarddoosi kehtestamist.
- (6) Tarbijate piisavaks kaitsmiseks kokkupuute eest sellistes saadustes ja nende pinnal esinevate jääkide eest, mille jaoks ei ole lubasid antud, on asjakohane kehtestada kõikide nõukogu direktiividega 86/362/EMÜ, 86/363/EMÜ ja 90/642/EMÜ hõlmatud toodete puhul ajutiseks jääkide piirnormiks analüütiliselt määratud alamäär. Jääkide ajutiste piirnormide kehtestamine ühenduse tasandil ei takista liikmesriikidel kehtestada fluroksüüpüüri jääkide piirnorme vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punktile f ja vastavalt nimetatud direktiivi VI lisale.
- (7) Nelja aastat peetakse fluroksüüpüüri peamiste edasiste kasutusviiside kindlakstegemiseks piisavaks. Pärast seda peaksid jääkide ajutised piirnormid muutuma lõplikuks.

<sup>(1)</sup> EÜT L 221, 7.8.1986, lk 37.<sup>(2)</sup> EÜT L 180, 3.7.2001, lk 26.<sup>(3)</sup> EÜT L 221, 7.8.1986, lk 43.<sup>(4)</sup> EÜT L 148, 1.6.2001, lk 70.<sup>(5)</sup> EÜT L 350, 14.12.1990, lk 71.<sup>(6)</sup> EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.<sup>(7)</sup> EÜT L 176, 29.6.2001, lk 61.<sup>(8)</sup> EÜT L 57, 2.3.2000, lk 28.<sup>(9)</sup> Juhised pestitsiidide jääkide toidu kaudu omandamise hindamiseks (ülevaadatud), mille on koostanud GEMS/Food Programme koostöös pestitsiidide jääkide Codex'i komiteega, avaldatud Maailma Tervishoiuorganisatsiooni poolt 1997. aastal (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (8) Käesolevas direktiivis sätestatud piinormide osas on ühenduse kaubanduspartneritega Maailma Kaubandusorganisatsiooni kaudu konsulteeritud ja nende arvamusi kõnealuste piinormide kohta on arvesse võetud. Fluroksüüpüüri jaoks ei ole määratletud *Codex*'i jääkide piinorme. Komisjon selgitab talle esitatud vastuvõetavate andmete alusel, kas on võimalik kindlaks määrata jääkide piinormid muude kui käesolevas direktiivis loetletud teatavate pestitsiidide ja põllukultuuride kombinatsioonide puhul.
- (9) Taimede teaduskomitee arvamusi, eriti nõuandeid ja soovitusi pestitsiididega töödeldud toiduainete tarbijate kaitse osas on arvesse võetud.
- (10) Käesolev direktiiv on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

#### Artikkel 1

Direktiivi 86/362/EMÜ II lisa A osasse lisatakse järgmised read:

Pestitsiidide jäägid	Piinorm (mg/kg)
"Fluroksüüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüüpüürina	0,1 (p) Oder, kaer, rukis, tritikale ja nisu 0,05 (*) (p) Muu teravili

(\*) Kajastab analüütiliselt määratud alammäära.

(p) Kajastab direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punkti f kohaselt kehtestatud jääkide ajutisi piinorme; kõiki nende pestitsiidide jääkide ajutisi piinorme käsitatakse nimetatud direktiivi artikli 10 kohaselt lõplikena alates hetkest, mil käesoleva direktiivi jõustumisest on möödunud neli aastat."

#### Artikkel 2

Direktiivi 86/363/EMÜ II lisa B osasse lisatakse järgmine rida:

Pestitsiidide jäägid	Piinorm (mg/kg)		
	I lisa CN-koodide 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 all loetletud liha (sh rasva), lihatoodete, rupsi ja loomse rasva puhul	I lisa CN-koodide 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 all loetletud piima ja piimatoodete puhul	I lisa CN-koodide 0407 00 ja 0408 all loetletud värskeete koorega munade, linnununade ja rebude puhul
"Fluroksüüpüür	0,5 (p) ex 0206 Neerud 0,05 (*) (p) Muud saadused	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)

(\*) Kajastab analüütiliselt määratud alammäära.

(p) Kajastab direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punkti f kohaselt kehtestatud jääkide ajutisi piinorme; kõiki nende pestitsiidide jääkide ajutisi piinorme käsitatakse nimetatud direktiivi artikli 10 kohaselt lõplikena alates hetkest, mil käesoleva direktiivi jõustumisest on möödunud neli aastat."

#### Artikkel 3

Käesoleva direktiivi lisa sätestatud veerg pealkirjaga "Fluroksüüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüüpüürina" lisatakse direktiivi 90/642/EMÜ II lissasse.

*Artikkel 4*

Käesolev direktiiv jõustub 20. päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 28. veebruariks 2002. Liikmesriigid teatavad neist viivitamata komisjonile.

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid õigusnorme alates 1. märtsist 2002.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

*Artikkel 5*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. juuli 2001

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

David BYRNE

---

## LISA

Nende üksiksaaduste rühmad ja näited, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	Fluroksüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüpüürina
<p><b>1. Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid</b></p> <p>i) TSITRUSVILJAD</p> <p>Greibid</p> <p>Sidrunid</p> <p>Laimid</p> <p>Mandariinid (sh klementiinid ja muud hübriidid)</p> <p>Apelsinid</p> <p>Pomelod</p> <p>Muud</p> <p>ii) PÄHKLIPUU VILJAD (kooritud või koorimata)</p> <p>Mandlid</p> <p>Brasilia pähklid</p> <p>Kašupähklid</p> <p>Kastanid</p> <p>Kookospähklid</p> <p>Sarapuupähklid</p> <p>Makadaamiapähklid</p> <p>Pekaanipähklid</p> <p>Piiniapähklid</p> <p>Pistaatsiad</p> <p>Kreeka pähklid</p> <p>Muud</p> <p>iii) ÕUNVILJAD</p> <p>Õunad</p> <p>Pirnid</p> <p>Küdooniad</p> <p>Muud</p> <p>iv) LUUVILJAD</p> <p>Aprikoosid</p> <p>Kirsid</p> <p>Virsikud (sh nektariinid ja samalaadsed hübriidid)</p> <p>Ploomid</p> <p>Muud</p> <p>v) MARJAD</p> <p>a) Laua- ja veiniviinamarjad</p> <p>    Lauaviinamarjad</p> <p>    Veiniviinamarjad</p> <p>b) Maasikad (v.a metsmaasikad)</p>	<p>0,05 (*) (P)</p>

Nende üksiksaaduste rühmad ja näited, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	Fluroksüüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüüpüürina
c) Koguviljad (v.a metskoguviljad) Murakad Põldmurakad Logani murakad Vaarikad Muud d) Muud marjad (v.a metsmarjad) Mustikad Jõhvikad Sõstrad (punased, mustad ja valged) Karusmarjad Muud e) Metsmarjad vi) MUUD VILJAD Avokaadod Banaanid Datlid Viigimarjad Kiivid Kääbusapelsinid Litšid Mangod Oliivid Kannatuslille viljad Ananassid Granaatõunad Muud	
<b>2. Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud</b>	0,05 (*) (P)
i) JUUR- JA MUGULVILJAD Söögipeet Porgandid Juurseller Mädarõigas Maapirn Pastinaak Juurpetersell Redised Aed-piimjuur Maguskartulid Kaalikad Naerid Jamss Muud	

Nende üksisaaduste rühmad ja näited, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	Fluroksüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüpüürina
ii) SIBULKÖÖGIVILI Küüslauk Sibulad Šalottsibulad Talisibulad Muud	
iii) VILIKÖÖGIVILI a) Maavitsalised Tomatid Piprad Baklažaanid Muud b) Kõrvitsalised söödava koorega Kurgid Kornišonid Kabatšokid Muud c) Kõrvitsalised mitesöödava koorega Melonid Patissonid Arbuusid Muud d) Suhkrumais	
iv) KAPSASKÖÖGIVILI a) Õisik-kapsad Spargelkapsas Lillkapsas Muud b) Peakapsad Rooskapsas Peakapsas Muud c) Lehtkapsad Hiina kapsas Lehtkapsas Muud d) Nuikapsas	
v) LEHTKÖÖGIVILI JA VÄRSKED MAITSETAIMED a) Salat ja samalaadsed saadused Salatkress Põldsalat Salat Eskariool Muud	

Nende üksisaaduste rühmad ja näited, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	Fluroksüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüpüürina
b) Spinat ja samalaadsed saadused Spinat Lehtpeet Muud c) Ürt-allikkress d) Salatsigur e) Maitsetaimed Aed-harakputk Murulauk Petersell Lehtseller Muud  vi) KAUNKÖÖGIVILJAD (värsked) Oad (poetamata) Oad (poetatud) Herned (poetamata) Herned (poetatud) Muud  vii) VARSKÖÖGIVILI (värске) Spargel Hispaania artišokk Seller Apteegitill Artišokk Porrulauk Rabarber Muud  viii) SEENED a) Kulturseened b) Metsaseened	
<b>3. Kaunviljad</b> Oad Läätsed Herned Muud	0,05 (*) (P)
<b>4. Õliseemned</b> Linaseemned Maapähklid Unimagunaseemned Seesamiseemned Päevaliliseemned Rapsiseemned Sojaoad Sinepiseemned Puuvillaseemned Muud	0,05 (*) (P)

Nende üksiksaaduste rühmad ja näited, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	Fluroksüüpüür ja selle estrid, väljendatuna fluroksüüpüürina
5. <b>Kartul</b> Varajane kartul Säilituskartul	0,05 (*) (P)
6. <b>Tee</b> (lehed ja varred kuivatatud, kääritatud või muul viisil töödeldud, Camellia sinensis'e lehed)	0,1 (*) (P)
7. <b>Humal</b> (kuivatatud), sh humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,1 (*) (P)

(\*) Kajastab analüütiliselt määratud alammäära.

(P) Kajastab direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punkti f kohaselt kehtestatud jääkide ajutisi piirnorme: kõiki nende pestitsiidide jääkide ajutisi piirnorme käsitatakse nimetatud direktiivi artikli 10 kohaselt lõplikena alates hetkest, mil käesoleva direktiivi jõustumisest on möödunud neli aastat.